



EINZELHANDELSVERKAUFSINDEX
INDEX NUMBERS OF RETAIL SALES
INDICE DES VENTES DU COMMERCE DE DETAIL

Monatszahlen

Monthly data

Données mensuelles

LIBRARY

UNTERSCHIEDLICHE ENTWICKLUNG DES VERKAUFVOLUMENS IN DEN LÄNDERN DER GEMEINSCHAFT IM ERSTEN HALBJAHR 1984

- Der unbereinigte Index von Juni 1984 weist für folgende Länder im Vergleich zu Juni 1983 einen Rückgang des Verkaufsvolumens aus : Deutschland (-5,6%), Frankreich (-2,3%), Belgien (-3,6%) und Luxemburg (-1,3%). Dagegen ist eine positive Entwicklung für Italien (7,3%), die Niederlande (0,7%), das Vereinigte Königreich (4,3%), Dänemark (3,5%) und Griechenland (7,0%) festzustellen. Der Gemeinschaftsindex (ausgenommen Irland) verweist eine leichte Steigerung seit Juni 1983 um 0,5%.

Eine ähnliche Entwicklung ist auf längere Frist festzustellen : im Vergleich zwischen dem ersten Halbjahr 1984 und dem ersten Halbjahr 1983 fällt der Bruttoindex in Deutschland (-0,2%), in Frankreich (-3,8%), in den Niederlanden (-2,2%), in Belgien (-3,4%) und in Luxemburg (-1,8%). Dagegen ist ein Wachstum für Italien (9,8%), das Vereinigte Königreich (3,5%), Dänemark (4,9%) und Griechenland (5,6%) festzustellen. Für den Gemeinschaftsindex errechnet sich ein Plus von 1,8%.

- Der saisonbereinigte Index für Juni 1984 ist für alle Länder außer Deutschland (-2,0%) und Belgien (-2,6%) höher als der des Vormonats.

DISPARITY BETWEEN THE VOLUME OF SALES TRENDS IN THE EC COUNTRIES DURING THE FIRST HALF 1984

- The gross index for June 1984 compared with June 1983 shows a fall in the volume of sales in F.R. Germany (-5,6%), in France (-2,3%), in Belgium (-3,6%) and in Luxembourg (-1,3%). On the other hand increases were noted for Italy (7,3%), the Netherlands (0,7%), the United Kingdom (4,3%), Denmark (3,5%) and Greece (7,0%). Compared with June 1983, the Community index (excluding Ireland) shows a small increase of 0,5%.

On a larger term a similar trend is seen, comparing the first six months of 1984 with the first half of 1983, the gross index fell in F.R. Germany (-0,2%), France (-3,8%), in the Netherlands (-2,2%), in Belgium (-3,4%) and in Luxembourg (-1,8%), but rose in Italy (9,8%), the United Kingdom (3,5%), Denmark (4,9%) and Greece (5,6%). The Community index rose by 1,8%.

- The deseasonalised index for June 1984 compared with the previous month is up in all countries except for Germany (-2,0%) and Belgium (-2,6%).

DISPARITE ENTRE LES PAYS DE LA C.E. DANS L'EVOLUTION DU VOLUME DES VENTES AU COURS DU PREMIER SEMESTRE 1984

- L'indice brut de juin 1984 comparé à celui de juin 1983 fait apparaître une baisse du volume des ventes en Allemagne (-5,6%), en France (-2,3%), en Belgique (-3,6%) et au Luxembourg (-1,3%). Des augmentations se manifestent par contre en Italie (7,3%), aux Pays-Bas (0,7%), au Royaume-Uni (4,3%), au Danemark (3,5%) et en Grèce (7,0%). Par rapport à juin 1983, l'indice communautaire (sans l'Irlande) indique une faible augmentation de 0,5%.

Une évolution semblable se manifeste à plus long terme en comparant le premier semestre 1984 au premier semestre 1983; l'indice brut baisse en Allemagne (-0,2%), en France (-3,8%), aux Pays-Bas (-2,2%), en Belgique (-3,4%) et au Luxembourg (-1,8%) mais s'accroît en Italie (9,8%), au Royaume-Uni (3,5%), au Danemark (4,9%) et en Grèce (5,6%). L'indice communautaire augmente de 1,8%.

- L'indice désaisonnalisé de juin 1984 par rapport à celui du mois précédent est en augmentation dans tous les pays sauf en Allemagne (-2,0%) et en Belgique (-2,6%).

EUROSTAT
L 2920
LUXEMBOURG
TEL. 43.011 EXT 3563

7 - 1984

Anmerkungen zur Methodik

1. Umsatzvolumen: Die Indizes des Umsatzvolumens entsprechen dem Verhältnis zwischen den Indizes der Verkäufe zu jeweiligen Preisen und den Indizes der entsprechenden Preise (Preise der vom Einzelhandel verkauften Güter).
2. Quelle der Daten: Die Indizes werden von den nationalen statistischen Ämtern (für die Vereinigten Staaten und Japan von der OECD) ermittelt. Für die Länder, in denen die statistischen Ämter nur Indizes der Verkäufe zu jeweiligen Preisen ermitteln (Italien, Niederlande, Luxemburg, Griechenland, die Vereinigten Staaten und Japan) berechnet das SAEG die Volumenindizes auf der Grundlage der besagten Indizes zu jeweiligen Preisen und der entsprechenden Verbraucherpreisindizes. Dasselbe gilt für die saisonbereinigten Indizes: für Frankreich, das Vereinigte Königreich, Irland und Dänemark werden die einzelstaatlichen Indizes verwendet, während die Saisonbereinigung für die anderen Länder vom SAEG berechnet wird.

Im Vereinigten Königreich und in Irland entsprechen die monatlichen Indizes den Mittelwerten der wöchentlichen Umsätze.
3. Basisjahr für die Indizes: Das vom SAEG gewählte Jahr 1980 ist in einigen Fällen nur eine arithmetische Basis, auf die nationalen Reihen zurückgeführt werden. Die wirkliche Basis, auf die sich die Gesamtstruktur bezieht, ändert sich tatsächlich von Land zu Land.
4. Erfassungsbereich: Die Indizes erfassen im Prinzip den gesamten Einzelhandel; in Italien berücksichtigen sie jedoch nur die Grossunternehmen; für Luxemburg werden die Grossräumläden und die Einzelhandelsketten berücksichtigt, die ihren Schwerpunkt auf dem Lebensmittelsektor haben.
5. EUR-Index: Zum Verkaufsindex für die gesamte Gemeinschaft gelangt man, indem man die einzelstaatlichen Indizes auf der Grundlage des Umfangs der von den Haushalten 1980 verbrauchten Güter gewichtet. Koeffizienten (%): BR Deutschland 28.26, Frankreich 21.54, Italien 19.32, Niederlande 5.47, Belgien 4.01, Luxemburg 0.16, Vereinigtes Königreich 16.46, Irland 0.73, Dänemark 1.93, Griechenland 2.12.

Methodological notes

1. Volume of sales: The sales volume (quantity) indices correspond to the ratio between the sales indices at current prices and the corresponding price indices (prices of goods sold in the retail trade).
2. Source of data: The indices are provided by the national statistical offices (for the U.S. and Japan by the OECD). In those countries where the national statistical offices only calculate sales indices at current prices (that is Italy, the Netherlands, Luxembourg, Greece, the U.S. and Japan), the SOEC itself calculates the volume indices, using the sales indices at current prices and the corresponding indices for consumer prices. The same is true of the seasonally adjusted indices; in the case of France, the United Kingdom, Ireland and Denmark, the national indices are used, whereas in the other countries the seasonal adjustment is carried out by the SOEC.

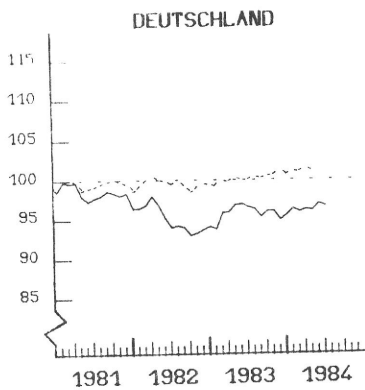
In the case of the United Kingdom and Ireland the indices are based on weekly average sales for each month.
3. Base year for the indices: 1980, which was chosen by the SOEC, is in some cases only an arithmetical base with which national series have been brought into line. The real base, to which the structure of the statistical population is related, varies indeed from country to country.
4. Scope: In general, the indices cover the whole of the retail trade, but for Italy they only in fact cover large-scale distributors; in the case of Luxembourg, stores with large surface areas and chain-stores predominantly given over to food-sales are taken in account.
5. EUR Index: The index of sales for the Community is obtained by weighting the national indices on the basis of the volume of goods consumed by households in 1980. Coefficients (%): Germany 28.26, France 21.54, Italy 19.32, Netherlands 5.47, Belgium 4.01, Luxembourg 0.16, United Kingdom 16.46, Ireland 0.73, Denmark 1.93, Greece 2.12.

Notes méthodologiques

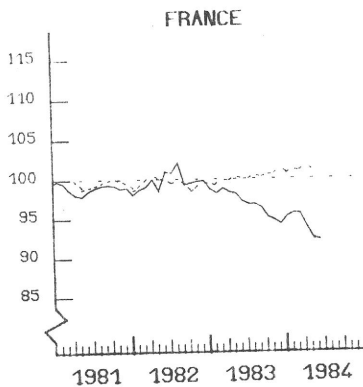
1. Volume des ventes: Les indices de volume (quantité) des ventes correspondent au rapport entre les indices des ventes à prix courants et les indices des prix correspondants (prix des biens vendus par le commerce de détail).
2. Source des données: Les indices sont fournis par les instituts nationaux de statistiques (pour les Etats-Unis et le Japon par l'OCDE). Pour les pays où les instituts nationaux calculent uniquement des indices de ventes à prix courants (Italie, Pays-Bas, Luxembourg, Grèce, Etats-Unis et Japon), c'est l'OSCE qui calcule les indices de volume, à partir desdits indices à prix courants et des indices correspondants des prix à la consommation. Il en est de même pour les indices désaisonnalisés: pour la France, le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark sont repris les indices nationaux tandis que pour les autres pays la désaisonnalisation est calculée par l'OSCE.

Pour le Royaume-Uni et l'Irlande, les indices mensuels correspondent aux moyennes des ventes hebdomadaires.
3. Année de base des indices: L'année 1980, choisie par l'OSCE, n'est dans certains cas qu'une base arithmétique à laquelle sont ramenées les séries nationales. La base réelle, à laquelle se réfère la structure de l'univers, varie, en effet, de pays à pays.
4. Champ couvert: Les indices couvrent en principe l'ensemble du commerce de détail, mais pour l'Italie ils ne couvrent en réalité que la grande distribution; pour le Luxembourg, sont prises en compte les grandes surfaces et les chaînes de magasins à prédominance alimentaire.
5. Indice EUR: L'indice des ventes pour la Communauté est obtenu en pondérant les indices nationaux sur la base du volume des biens consommés par les ménages en 1980. Coefficients (%): R.F. d'Allemagne 28.26, France 21.54, Italie 19.32, Pays-Bas 5.47, Belgique 4.01, Luxembourg 0.16, Royaume-Uni 16.46, Irlande 0.73, Danemark 1.93, Grèce 2.12.

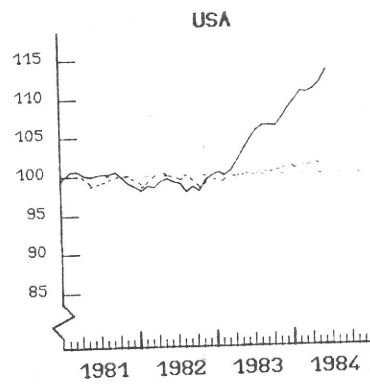
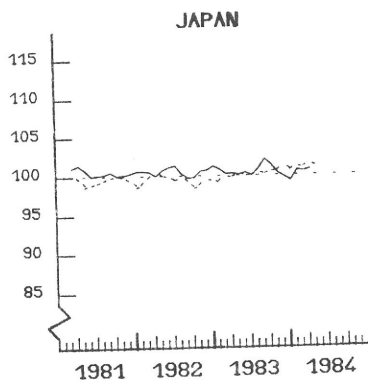
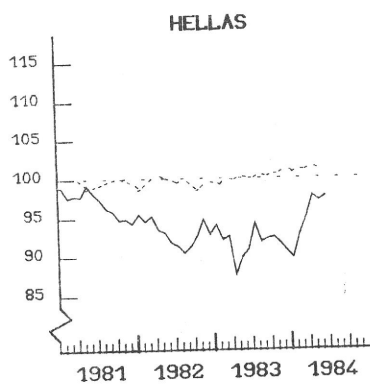
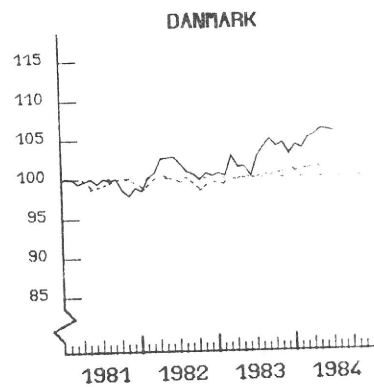
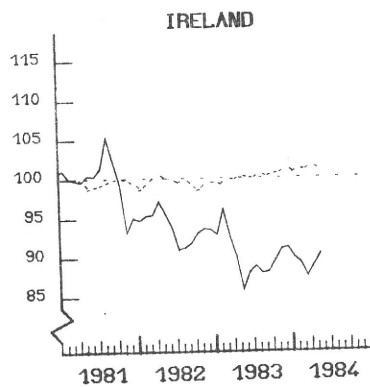
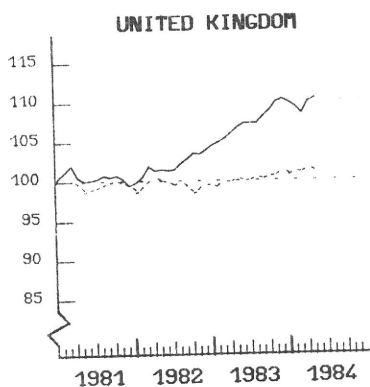
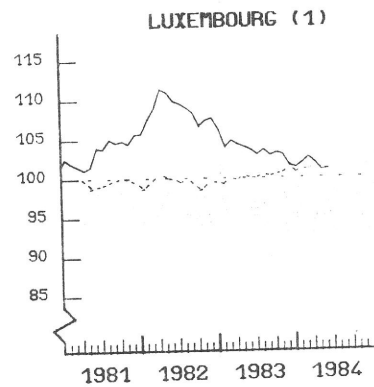
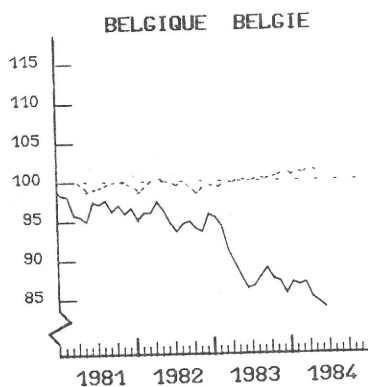
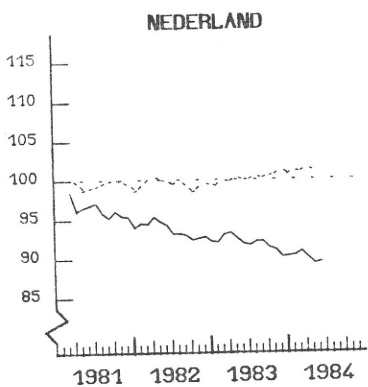
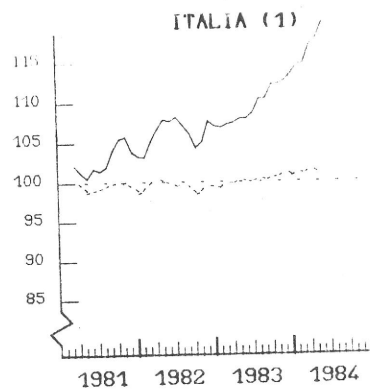
VERKAUFVOLUMEN
DES EINZELHANDELS



RETAIL TRADE VOLUME
1980 = 100



VOLUME DES VENTES
DU COMMERCE DE DETAIL



SAISONBEREINIGTE INDIZES
GLEITENDE 3-MONATSDURCHSCHNITTE
(1) GROSSVERTRIEBUNTERNEHMEN

EUR 10
SEASONALLY ADJUSTED INDICES
3 MONTH MOVING AVERAGE
(1) LARGE-SCALE RETAIL BUSINESSES

INDICE DESAISONNALISE
MOYENNE MOBILE SUR 3 MOIS
(1) GRAND COMMERCE

Verkaufsvolumen des Einzelhandels

Volume of retail sales

Volume des ventes du commerce de détail

NICHT SAISONBEREINIGTE INDIZES

NOT SEASONALLY ADJUSTED INDEX NUMBERS

INDICES NON DESAISONNALISES

1980 = 100

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
1981	99.3	98.5	97.8	102.9	96.4	96.7	103.9	100.4	99.4	99.4	96.4	100.1	96.9
1982	99.4	94.9	99.1	106.9	93.6	95.4	108.7	102.5	94.0	101.1	92.9	99.1	93.6
1983	100.0	95.8	96.0	109.5	91.8	88.0	103.4	107.9	90.2	102.7	91.5	105.2	92.2
01/82	92.5	85.0	94.2	97.3	91.4	87.3	94.2	97.5	94.0	97.1	100.4	87.1	91.3
02/82	86.8	83.4	83.9	90.1	81.5	86.5	95.4	92.9	96.1	85.9	94.7	85.7	86.0
03/82	99.3	102.5	94.0	107.3	90.6	101.2	108.5	95.6	95.9	94.6	88.4	97.6	102.8
04/82	100.1	97.7	96.6	109.4	99.5	102.4	116.3	97.4	99.6	101.1	98.9	99.1	100.5
05/82	95.9	90.2	95.7	106.0	93.7	95.7	106.1	95.9	88.1	100.2	87.4	101.3	100.2
06/82	97.8	89.5	105.2	106.5	92.4	99.1	105.3	95.4	88.7	99.3	83.7	97.9	98.4
07/82	95.9	91.2	93.5	105.4	95.6	86.1	124.9	99.3	93.3	105.7	81.0	99.8	104.5
08/82	88.9	84.2	85.9	89.0	87.6	92.7	102.3	100.5	90.8	96.9	86.0	98.1	96.7
09/82	95.0	89.1	97.8	100.2	92.1	92.6	102.7	97.9	90.8	94.2	89.4	96.5	93.3
10/82	103.6	97.2	109.1	111.6	97.5	96.5	111.3	103.8	89.0	100.9	95.0	99.7	98.5
11/82	102.2	103.1	96.7	105.5	93.8	89.3	106.4	110.8	90.0	101.2	99.7	102.7	101.1
12/82	134.2	125.7	136.3	154.4	107.8	121.0	127.8	138.4	109.4	135.8	110.7	123.6	133.0
01/83	91.5	82.8	93.2	95.6	87.3	83.7	91.6	101.1	86.2	96.3	102.1	88.9	91.9
02/83	86.4	82.0	82.1	112.4	79.7	91.2	87.2	96.6	98.7	85.0	90.2	86.4	86.2
03/83	102.0	106.0	95.1	103.8	92.6	93.2	107.2	100.6	79.5	101.5	82.3	102.7	101.0
04/83	96.3	92.5	93.5	105.4	95.2	89.3	104.5	101.8	86.0	94.5	88.7	101.9	102.9
05/83	97.7	93.9	96.8	105.4	91.9	88.2	99.0	101.1	90.0	98.3	93.6	105.5	97.7
06/83	99.9	97.1	96.9	111.7	93.6	92.0	106.2	100.9	87.3	102.3	84.4	108.2	96.2
07/83	93.5	87.4	89.6	100.8	91.5	79.0	112.3	104.5	88.1	106.6	83.1	106.6	105.1
08/83	91.0	86.0	84.3	97.1	87.4	83.1	101.5	103.8	86.7	102.4	86.1	107.0	100.0
09/83	98.8	93.8	95.9	109.4	93.8	89.2	103.3	104.3	87.1	101.3	89.4	104.2	93.3
10/83	103.4	99.0	99.1	117.9	93.2	87.3	105.1	109.1	86.6	101.3	94.7	106.9	99.6
11/83	103.5	103.8	92.9	111.8	92.0	84.1	99.9	117.6	91.2	104.2	91.3	110.3	99.2
12/83	134.4	124.8	132.1	156.8	106.2	105.5	123.0	147.5	113.9	138.9	112.1	133.3	131.2
01/84	93.6	85.0	90.5	106.0	84.9	81.5	88.5	103.0	81.9	99.5	96.0	98.2	90.0
02/84	90.5	85.7	81.2	102.2	79.7	79.2	90.1	100.7	85.4	91.5	97.9	98.3	90.2
03/84	99.4	98.6	99.1	114.9	90.4	88.0	103.6	101.8	82.7	102.6	90.3	109.3	100.1
04/84	100.0	95.7	87.4	121.4	86.6	84.5	100.7	106.7	93.4	100.5	105.4	108.8	101.5
05/84	100.0	95.3	92.4	116.7	90.7	87.6	97.9	105.5	92.8	106.0	91.6	116.0	101.5
06/84	104.0	91.7	94.7	119.8	94.3	88.7	104.8	105.2	90.3	105.9	90.3	116.0	101.5
07/84		91.1						108.5	106.1	106.1			

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN

(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN
HAUPTSAECHLICH FUER NAEHRUNGS- UND GENUSS-
MITTEL

(a) LARGE-SCALE BUSINESSES

(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN
STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS

(a) GRAND COMMERCE
(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE
MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE



Verkaufsvolumen des Einzelhandels **Volume of retail sales** **Volume des ventes du commerce de detail**
VERAENDERUNGEN (%) GEGENUEBER DEM ENT-SPRECHENDEN ZEITRAUM DES VORJAHRES
(nicht saisonbereinigt) **% CHANGE OVER THE CORRESPONDING PERIOD OF THE PREVIOUS YEAR**
(not seasonally adjusted) **VARIATION (%) PAR RAPPORT A LA MEME PERIODE DE L'ANNEE PRECEDENTE**
(non desaisonnalisees)

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
1981	-0.7	-1.5	-2.2	2.9	-3.6	-3.3	3.9	0.4	-0.6	-0.6	-3.6	0.1	5.4
1982	0.1	-3.7	1.3	3.9	-2.9	-1.3	4.6	2.1	-5.4	1.7	-3.6	-1.0	2.1
1983	0.6	0.9	-3.1	2.4	-1.9	-7.8	-4.9	5.3	-4.0	1.6	-1.5	6.2	1.2
01/82	-3.4	-5.8	-3.7	-0.3	-7.6	-4.7	-0.5	-1.1	-7.6	-4.6	-2.2	-5.1	0.6
02/82	-1.5	-5.8	0.9	0.7	-3.4	-0.1	10.4	-0.1	-1.4	-2.3	-0.9	-1.7	-1.3
03/82	3.7	2.3	3.4	10.8	-1.4	5.7	14.8	0.6	-3.9	5.1	-4.1	-1.0	-1.1
04/82	1.2	-1.7	1.0	6.5	2.1	1.4	7.3	1.0	-1.4	3.6	-7.9	-0.6	-2.1
05/82	-1.7	-4.2	-4.1	6.3	-6.1	-2.9	6.2	-0.8	-9.4	0.9	-6.4	-0.0	3.2
06/82	-1.0	-2.2	-7.6	6.5	-3.6	-6.9	3.3	-2.6	-8.4	5.3	-5.2	-3.1	2.5
07/82	-0.6	-6.9	-1.2	9.1	-2.2	-1.5	6.1	2.2	-13.3	-1.3	-6.9	-1.7	-1.6
08/82	-0.9	-4.0	-0.5	1.3	-2.6	-3.2	1.2	3.1	-17.4	0.1	-6.7	-3.7	-0.7
09/82	0.4	-4.4	10.7	-3.2	-2.4	-3.2	2.5	2.2	3.5	3.7	-0.6	-0.9	0.0
10/82	-2.8	-8.5	0.4	-1.0	-6.4	-5.9	1.5	2.2	-0.9	-2.2	1.5	-1.3	0.0
11/82	1.1	-1.1	1.2	2.2	0.1	0.8	5.0	3.2	-1.0	5.9	0.3	3.4	1.3
12/82	2.3	-2.2	1.1	7.1	-1.2	2.8	-0.3	7.1	-2.8	2.4	-4.2	2.5	-0.1
01/83	-1.1	-2.6	-1.1	-1.7	-4.5	-4.1	-2.8	3.7	-8.3	-0.8	1.7	2.0	0.7
02/83	-0.4	-1.7	-2.2	4.8	-2.1	-6.1	-8.1	4.0	2.7	-1.0	-4.8	0.8	-1.2
03/83	2.7	3.4	1.2	4.8	2.2	-7.9	-1.2	5.2	-2.7	7.3	-6.9	5.2	0.2
04/83	-3.8	-5.3	-3.5	-5.1	-6.3	-12.8	-10.1	4.5	-17.1	-6.5	-10.3	2.7	-2.4
05/83	1.8	4.1	1.2	-0.6	-1.9	-7.8	-6.7	5.4	-13.7	-1.9	7.1	4.1	-2.5
06/83	2.2	8.5	-7.8	5.0	1.3	-7.2	0.9	5.8	-2.2	3.0	0.8	19.5	-2.2
07/83	-2.6	-4.2	-4.1	-4.4	-0.3	-8.2	-10.1	5.2	-1.6	0.9	2.6	6.8	0.6
08/83	2.4	2.1	-1.8	9.2	-0.3	-5.2	3.6	3.3	-4.5	5.7	0.1	9.0	3.4
09/83	4.0	5.3	-1.9	9.1	-4.4	-3.7	0.6	6.5	-4.1	7.5	-0.0	8.0	-0.6
10/83	-0.2	1.9	-9.2	5.6	-4.4	-9.5	-5.6	5.1	-2.7	0.4	0.3	7.2	-1.2
11/83	1.2	0.7	-4.0	6.0	-2.0	-5.8	-6.1	6.1	1.3	3.0	-8.4	7.3	-1.9
12/83	0.2	-0.7	-3.1	1.5	-1.5	-12.8	-3.8	6.6	4.1	2.5	1.3	7.9	-1.4
01/84	2.2	2.7	-2.8	10.9	-2.8	-2.6	-3.4	1.9	-5.0	3.3	-6.0	10.5	-2.1
02/84	4.7	5.7	-1.1	12.1	-0.0	-2.5	2.7	4.2	-13.5	7.6	8.5	13.9	4.7
03/84	-2.6	-7.0	-5.2	2.2	-2.4	-5.6	-3.4	1.2	4.0	1.1	9.7	6.5	-0.9
04/84	3.9	3.5	-6.5	16.9	-7.1	-5.4	-3.6	4.8	8.6	1.3	18.8	6.8	-1.3
05/84	2.4	1.5	-4.6	10.7	-1.3	-0.7	-1.1	4.4	3.1	7.8	-2.1	9.9	-
06/84	0.5	-5.6	-2.3	7.3	0.7	-3.6	-1.3	4.3	7.0	3.5	7.0	7.2	-
07/84	4.2	4.2	-	-	-	-	-	3.8	-	-0.5	-	-	-

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN **(a) LARGE-SCALE BUSINESSES** **(a) GRAND COMMERCE**
(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN **(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS** **(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE**
I MITTEL

Volume des ventes du commerce de détail
INDICES DESAISONNALISES

Volume of retail sales
SEASONALLY ADJUSTED INDEX NUMBERS

1980 = 100

Verkaufsvolumen des Einzelhandels
SAISONBEREINIGTE INDIZES

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
01/82	98.7	94.7	97.7	104.5	94.8	94.5	105.7	102.6	93.4	98.5	97.7	98.3	100.6
02/82	99.2	96.2	99.3	104.2	94.8	95.7	109.0	101.2	96.4	101.8	93.4	98.7	100.2
03/82	100.8	99.4	100.1	106.6	93.7	97.7	112.0	101.6	96.1	101.8	94.6	98.5	100.8
04/82	101.3	98.1	100.7	109.1	97.3	98.9	112.9	101.0	99.0	103.8	92.2	100.7	99.0
05/82	97.7	93.0	94.6	107.7	92.9	92.4	107.6	101.5	91.2	102.1	92.2	99.6	102.4
06/82	100.5	94.5	107.3	106.1	92.5	92.8	108.8	101.4	91.8	102.2	90.7	97.4	102.0
07/82	100.1	94.4	100.5	110.6	94.4	95.7	112.0	101.4	89.9	101.2	91.1	100.1	99.7
08/82	98.6	93.8	98.5	104.5	92.8	95.5	106.3	104.1	91.7	98.9	89.4	96.1	99.1
09/82	98.3	93.9	99.1	103.1	91.9	93.5	106.8	103.0	93.4	101.4	93.3	99.6	100.4
10/82	98.4	91.2	101.0	105.1	92.2	93.0	107.0	103.4	94.0	99.1	94.7	98.3	100.0
11/82	99.5	94.7	99.0	106.7	93.4	94.3	108.6	103.8	93.4	101.3	96.1	100.2	101.4
12/82	100.7	95.2	99.3	111.1	92.6	100.0	107.4	104.5	93.1	100.4	87.5	101.6	100.8
01/83	98.0	92.3	98.0	103.4	90.7	91.7	102.9	105.2	92.3	100.0	98.3	99.4	101.3
02/83	98.8	93.9	97.3	105.9	93.0	91.2	101.8	105.1	102.8	100.5	90.4	99.1	100.3
03/83	103.0	101.0	101.0	112.2	95.7	90.8	109.8	106.0	82.8	107.9	88.9	103.4	99.0
04/83	97.6	92.8	96.5	104.1	91.0	86.5	101.4	107.1	84.7	95.9	83.2	103.3	101.4
05/83	99.8	96.6	96.5	107.6	91.1	86.1	100.8	107.4	89.8	100.5	97.4	103.6	99.9
06/83	102.1	101.5	96.5	111.9	93.6	86.2	108.5	107.4	89.5	104.1	91.9	107.3	99.8
07/83	97.8	91.4	95.3	106.4	90.3	87.5	99.8	107.0	87.0	103.8	93.3	106.4	100.4
08/83	100.8	96.1	96.4	112.7	92.6	89.6	106.5	107.6	87.1	103.9	90.1	105.4	102.4
09/83	102.1	98.4	97.1	112.2	93.7	89.5	106.5	110.0	90.3	106.9	93.1	107.4	100.4
10/83	98.6	93.6	91.9	111.4	88.0	83.5	100.8	109.0	91.5	101.2	93.9	106.1	101.1
11/83	101.0	96.1	95.2	112.9	91.6	88.5	101.8	110.9	91.1	105.2	87.9	108.3	99.4
12/83	100.7	95.1	95.4	113.4	91.0	84.7	102.2	111.0	91.0	102.7	90.0	111.3	99.0
01/84	100.2	95.4	95.0	113.8	88.2	87.8	99.9	107.7	87.7	104.5	91.2	109.4	99.4
02/84	102.5	98.4	96.3	116.2	92.0	87.6	103.5	109.5	88.8	103.9	97.2	111.6	103.4
03/84	100.4	94.0	95.1	114.4	92.6	85.4	104.4	108.3	85.9	106.6	96.3	110.7	98.6
04/84	101.3	96.2	90.2	120.5	35.6	82.1	97.7	112.2	92.1	105.8	99.7	110.5	100.0
05/84	102.0	98.2	92.0	118.8	89.8	85.8	100.5	112.1	92.8	105.8	95.4	114.2	100.0
06/84	102.7	96.3	94.4	120.0	93.2	83.6	105.1	111.2	92.8	106.3	97.7	115.2	100.0
07/84		95.5						111.2		105.3			

(a) LARGE-SCALE BUSINESSES
(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN
STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS

(a) GRAND COMMERCE
(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE
MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN
(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN
HAUPTSAECHTLICH FUER NAHRUNGS- UND GENUSS-
MITTEL

Volume of retail sales
THREE MONTH MOVING AVERAGE
(seasonally adjusted)

Volume des ventes du commerce de détail
MOYENNES MOBILES SUR 3 MOIS
(desaisonnalisées)

Verkaufsvolumen des Einzelhandels
GLEITENDE 3-MONATSDURCHSCHNITTE
(saisonbereinigt)

1980 = 100

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
01/82	98.5	96.4	98.0	103.2	94.0	95.1	105.7	100.0	94.6	98.4	95.4	98.1	100.6
02/82	98.8	96.4	98.7	103.1	94.5	96.0	107.5	100.5	95.3	100.1	94.5	98.7	100.6
03/82	99.6	97.9	99.0	105.1	94.4	96.0	108.9	101.8	95.3	100.7	95.2	98.5	100.5
04/82	100.4	96.8	100.0	106.6	95.3	97.4	111.3	101.3	97.2	102.5	93.4	99.3	100.0
05/82	99.9	96.8	98.5	107.8	94.6	96.3	110.9	101.4	95.4	102.6	93.0	99.6	100.7
06/82	99.8	95.2	100.9	107.6	94.2	94.7	109.8	101.3	94.0	102.7	91.7	99.2	101.1
07/82	99.4	94.0	100.8	108.1	93.2	93.6	109.5	101.4	91.0	101.8	91.3	99.0	101.3
08/82	99.7	94.2	102.1	107.1	93.2	94.6	109.0	102.3	91.1	100.5	90.4	97.9	100.3
09/82	99.0	94.0	99.3	106.1	93.1	94.9	108.4	102.8	91.7	100.5	91.2	98.6	99.7
10/82	98.4	93.0	99.5	104.3	92.5	94.0	106.7	103.5	93.0	99.8	92.5	98.0	99.8
11/82	98.7	93.3	99.7	105.0	92.5	93.6	107.4	103.4	93.6	100.6	94.7	99.4	100.6
12/82	99.5	93.7	99.8	107.6	92.8	95.8	107.7	103.9	93.5	100.3	92.8	100.0	100.7
01/83	99.4	94.1	98.7	107.0	92.2	95.4	106.3	104.5	92.9	100.6	94.0	100.4	101.2
02/83	99.1	93.8	98.2	106.8	92.1	94.3	104.9	104.9	96.1	100.3	92.1	100.0	100.8
03/83	99.9	95.8	98.8	107.2	93.1	91.2	104.8	105.4	92.6	102.8	92.5	100.6	100.2
04/83	99.8	95.9	98.3	107.4	93.3	89.5	104.3	106.1	90.1	101.4	87.5	100.3	100.3
05/83	100.2	96.8	98.1	107.9	92.6	87.8	104.0	106.8	85.8	101.4	89.8	103.4	100.1
06/83	99.9	96.9	96.6	107.9	91.9	86.3	103.6	107.3	88.0	102.8	90.8	104.7	100.4
07/83	99.9	96.5	96.1	108.6	91.7	86.6	103.0	107.3	88.8	102.8	94.2	105.8	100.0
08/83	100.2	96.3	95.1	110.3	92.2	87.8	103.6	107.3	87.9	103.9	91.8	106.4	100.8
09/83	100.5	96.0	95.3	110.4	92.2	88.9	102.9	108.2	88.1	104.9	92.2	106.4	101.0
10/83	100.6	96.0	95.1	112.1	91.4	87.5	103.2	108.9	89.6	104.0	92.4	106.3	101.3
11/83	100.6	94.7	94.7	112.2	91.1	87.2	103.0	110.0	91.0	104.4	91.6	107.3	100.3
12/83	100.1	94.9	94.2	112.6	90.2	85.6	101.6	110.3	91.2	103.0	90.6	108.6	99.8
01/84	100.6	95.5	95.2	113.4	90.3	87.0	101.3	109.9	89.9	104.1	89.7	109.6	99.3
02/84	101.1	96.3	95.6	114.5	90.4	86.7	101.9	109.4	89.2	103.7	92.8	110.7	100.6
03/84	101.0	95.9	95.5	114.8	90.9	87.0	102.6	108.5	87.5	105.0	94.9	110.6	100.5
04/84	101.4	96.2	93.9	117.0	90.1	85.1	101.9	110.0	88.9	105.4	97.7	111.0	100.7
05/84	101.2	96.1	92.4	117.9	89.3	84.5	100.9	110.4	90.3	106.1	97.1	111.8	100.0
06/84	102.0	96.9	92.2	119.8	89.5	83.8	101.1	111.4	90.3	106.0	97.6	113.3	100.0
07/84		96.6								105.8			

(a) GRAND COMMERCE
(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE
MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE

(a) LARGE-SCALE BUSINESSES
(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN
STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN
(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN
HAUPTSAECHTLICH FUER NAHRUNGS- UND GENUSS-
MITTEL

